

**musée archéologique dijonn**

COLLECTIONS PERMANENTES ■ EXPOSITIONS TEMPORAIRES ■ ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES



une collection  
d'images  
monétaires

# fastid et piles

**16 juin**  
**20 septembre**

Ouvert tous les jours  
sauf les mardis et le 14 juillet,  
de 9h à 12h30  
et de 13h30 à 18h.



MUSÉE  
Archéologique  
DIJON

5 rue Dr Maret  
03 80 48 83 70  
[www.ville-dijon.fr](http://www.ville-dijon.fr)



**ENTRÉE  
GRATUITE**

# PARCOURS JEUX EN FAMILLE

*Eté 2010*

*Ce livret propose un parcours dans l'exposition temporaire " Piles et faces " composé d'histoires et de jeux pour découvrir les monnaies gauloises et romaines.*

## I UN PEU D'HISTOIRE(S)

- Des légendes grecques à l'Histoire
- Les premières monnaies
- La numismatique et la collection d'Ernest Bertrand
- Pourquoi des images sur les monnaies ?
- Comment fabrique-t-on des monnaies ?
- Observer une monnaie comme un numismate

## II JEUX D'IMAGES

- Les monnaies gauloises
  - \* Qui suis-je ?
  - \* Des animaux réels...
  - \* Et imaginaires !
  - \* Des monnaies gallo-romaines !
  - \* Aide Dumnorix à rejoindre son cheval
- Les monnaies romaines
  - \* A chaque empereur sa couronne !
  - \* A chaque impératrice sa coiffure !
  - \* Mots mêlés
  - \* Mots codés
  - \* Le sacrifice
  - \* Rébus
  - \* Joue au numismate !
- Solutions aux jeux

# I UN PEU D'HISTOIRE(S)

## DES LÉGENDES GRECQUES À L'HISTOIRE



### Le toucher d'or du roi Midas

Il y a plusieurs siècles, vers 700 ans avant Jésus-Christ, un roi nommé Midas règne sur la Phrygie, une région d'Asie Mineure (aujourd'hui la Turquie). Le pays est très fertile, couvert de champs, de vignes et de jardins. Midas cultive même des roses dans le parc de son palais.



Les dieux descendent parfois de l'Olympe<sup>1</sup> pour venir visiter les royaumes des hommes. Ainsi, Dionysos, le dieu du vin, aime parcourir la Phrygie avec ses compagnons les satyres<sup>2</sup> et son vieux précepteur<sup>3</sup> Silène. Lors d'une visite, Silène boit un peu trop de vin et s'endort dans les jardins du roi où les jardiniers le trouvent, le ligotent avec

des guirlandes de fleurs, et l'emmènent devant Midas.

Reconnaissant Silène, il l'accueille avec plaisir et donne en son honneur un banquet qui dure dix jours puis il le raccompagne auprès de Dionysos. Le dieu du vin, heureux de retrouver son compagnon, veut remercier Midas d'avoir pris soin de Silène et lui propose de réaliser son vœu le plus cher. Midas lui demande alors que tout ce qu'il touche se transforme désormais en or ! Et Dionysos lui accorde ce don, tout en

1 Olympe : montagne de Grèce au sommet de laquelle habitaient les dieux grecs.

2 Satyre : divinité de la nature mi-homme, mi-bouc.

3 Précepteur : professeur, maître.

regrettant que le souhait du roi ne soit pas très sage.

Les premiers essais de Midas l'enchantent : il attrape une branche de feuillage et aussitôt elle devient une branche d'or ; il ramasse un caillou, il se transforme en une grosse pépite ; il cueille une pomme, elle est en or ; il se lave les mains, des paillettes d'or ruissellent... Il peut alors posséder toutes les richesses qu'il souhaite ! Mais au moment de manger, le pain qu'il saisit se change en or, la viande qu'il veut avaler devient de l'or, le vin qu'il veut boire se transforme en paillettes dorées...

Affamé, la gorge sèche, Midas se rend compte qu'au lieu de faire son bonheur, sa capacité à transformer en or tout ce qu'il touche lui apporte surtout des problèmes. Il supplie alors Dionysos de le libérer de son don, et reconnaît avoir fait un mauvais choix. Le dieu, indulgent, lui ordonne alors de se plonger dans la source des eaux du Pactole, un cours d'eau qui traverse le royaume. Au contact du corps de Midas, le sable se change en or, et l'eau emporte des paillettes d'or. Dans la réalité on sait assez peu de choses du roi Midas, même si on pense qu'il a réellement existé. Les historiens antiques racontent que c'était un roi puissant et riche. Sa richesse provenait de mines d'or, de cuivre et de fer.

Dans les années 1950, on a découvert à l'emplacement de Gordion (la capitale du pays de Midas) un grand tombeau qui pourrait être celui de Midas. Sous un grand *tumulus*<sup>4</sup>, le corps du roi Midas était installé sur une banquette recouverte de tissu pourpre et bleu dans une chambre aux murs de bois, avec quatorze tables en bois sculpté, et plus de 150 pièces de vaisselle de bronze. Sur une des tables, le couvert était mis pour un banquet.

Ce qui a le plus étonné les archéologues, c'est que malgré la légendaire richesse de Midas, on n'a trouvé aucun objet en or dans sa tombe !

---

4 *Tumulus* : très gros tas de terre ou de pierres qui recouvre une tombe et qui ressemble à une petite colline.

## Riche comme Crésus ?

Vers 600 avant Jésus-Christ, le roi Crésus règne sur la Lydie, pays voisin de la Phrygie et traversé par le Pactole.

Grâce aux paillettes et aux pépites de la rivière, il est immensément riche et très puissant. Il se vante d'être l'homme le plus heureux du monde grâce à sa fortune. Il est si riche qu'il fait reconstruire le temple d'Artémis à Éphèse, l'une des sept merveilles du monde. Il offre au sanctuaire de Delphes en cadeau à Apollon trois mille bœufs, des lits recouverts de lames d'or, des coupes d'or, des vêtements teints de pourpre<sup>5</sup>, cent briques en or pur, deux grands cratères<sup>6</sup> en argent et en or pour mélanger l'eau et le vin, quarante barils d'argent, une statue de sa boulangère en or, les bijoux de son épouse et un lion tout en or.

Voulant toujours plus de richesses, le roi consulte l'oracle<sup>7</sup> de Delphes, la Pythie, avant de s'engager dans une guerre contre les Perses. La Pythie lui annonce que la guerre qu'il veut entamer causera la fin d'un grand et puissant empire. Interprétant cette réponse comme l'annonce de la défaite des Perses, sûr de gagner, il déclare la guerre à Cyrus, le roi des Perses... et est vaincu. La capitale Sardes est pillée et détruite. Fait prisonnier par Cyrus, il est condamné à mort mais il est libéré. Il devient alors l'ami du roi et son conseiller.

---

5 Pourpre : couleur rouge foncé très précieuse fabriquée avec la coquille d'un coquillage appelé murex.

6 Cratère : récipient servant pendant les banquets pour préparer le vin en le mélangeant avec de l'eau et des herbes ou des épices.

7 Oracle : personnage capable de transmettre les réponses d'un dieu à une question posée par un fidèle.

Les Grecs expliquaient l'immense richesse des rois d'Asie mineure grâce à l'aventure de Midas. La fortune de Crésus était tellement impressionnante qu'on utilise encore aujourd'hui l'expression " riche comme Crésus " !



L'Histoire rejoint la légende. Même si ce n'est sans doute pas à cause de Midas, on trouvait dans l'Antiquité énormément de pépites dans le Pactole. Il y avait aussi beaucoup de mines d'or. Grâce à tout ce métal précieux, vers 650 avant Jésus-Christ, les rois de Lydie ont eu l'idée d'utiliser des petits morceaux de métal tous du même poids pour faciliter le commerce : les premières monnaies.

Mais à quoi ressemblaient-elles ?



# LES PREMIÈRES MONNAIES DE L'ASIE MINEURE À ROME



Les premières monnaies apparaissent vers 650 avant J.-C. dans les grandes villes commerçantes : Milet, Ephèse, Phocée.



*Une des premières monnaies.  
Cliché CNG*

A cette époque, aucune image n'apparaît dessus. Une face est simplement striée, et l'autre poinçonnée. Elles étaient en **electrum**, un alliage<sup>8</sup> naturel d'or et d'argent, que l'on trouvait par exemple dans le Pactole.

Puis, une image est dessinée sur une seule des deux faces. Il s'agit souvent d'un animal ou de la tête d'un animal (lion, sanglier, griffon<sup>9</sup>, phoque, cerf, bélier, thon, abeille, tortue, cheval...).



*Monnaie d'electrum avec tête de cheval.  
Cliché M. Lan Nguyen*

8 Alliage : mélange de plusieurs métaux.

9 Griffon : animal mythologique, moitié aigle et moitié lion.

L'image qui apparaît au centre d'une monnaie s'appelle un **type**. En général, chaque ville fabrique des monnaies avec son propre type.

Crésus impose des monnaies faites uniquement d'or ou d'argent. Ces pièces sont appelées **créséides** et montrent toutes un seul type : un taureau et un lion face à face. Cyrus, le roi des Perses qui conquiert le royaume de Crésus continue de fabriquer les mêmes pièces.



*Créséide en or de Crésus.  
Cliché CNG*

Vers 550 avant Jésus-Christ les figures humaines (divinités ou héros mythologiques) apparaissent sur les monnaies.

Et vers 500 avant Jésus-Christ, Darius I<sup>er</sup>, roi des Perses, invente un nouveau type représentant le roi avec un arc ou une lance. On appelle ces monnaies perses des **dariques** (or) et des **sicles** (argent).



*Sicle d'argent de Darius I<sup>er</sup>.  
Cliché Marie Lan Nguyen*

Très rapidement les pièces de monnaies qui facilitent beaucoup le commerce s'imposent et chaque ville grecque indépendante, ou cité, fabrique sa propre monnaie.

A Athènes, ce sont des **tétradrachmes**, des **drachmes** et des **oboles** (1 tétradrachme = 4 drachmes = 24 oboles).



*Drachme d'Athènes.  
Cliché CNG*



Très souvent, les monnaies portent le portrait d'un dieu, d'une déesse, ou d'un héros protecteur de la cité sur une face et un symbole de la cité sur l'autre face (à Athènes respectivement Athéna et la chouette par exemple).

A partir du IV<sup>ème</sup> siècle avant Jésus-Christ, en dehors des cités grecques, certains rois font figurer leur portrait sur les monnaies.

Vers 340 avant Jésus-Christ, Philippe II de Macédoine, le père d'Alexandre le Grand, fait fabriquer des **statères** d'or montrant d'un côté Apollon avec une couronne de laurier et de l'autre un bige<sup>10</sup> évoquant sa victoire aux Jeux Olympiques.



*Statère d'or de Philippe II de Macédoine.  
Cliché Jean Elsen.*

Les monnaies grecques et macédoniennes circulent dans tout le bassin méditerranéen et en Orient et intéressent les peuples voisins. Les Gaulois, aussi appelés Celtes, s'inspirent des pièces de Philippe II pour fabriquer leurs premières monnaies.



*Statère d'or gaulois (Ouest de la Gaule).  
Cliché Jean Elsen*

C'est seulement vers 380 avant Jésus-Christ que Rome remplace le troc avec des bœufs ou les monnaies grecques par

<sup>10</sup> Bige : attelage à deux chevaux.

un système romain : l'*aes signatum* (" bronze signé "), un gros lingot de bronze sur lequel est gravé un signe (bœuf, rameau...).



*Aes signatum.*

© *Monete-Romane.com*

Vers 280, apparaît la première véritable monnaie romaine, l'*as*, en bronze, qui porte sur une face la représentation d'un dieu (Minerve, Hercule, Mercure, Janus, Bellone) et sur l'autre la proue d'un navire de guerre, avec le nom de Roma inscrit au-dessus.



Demi-once en bronze frappée à Rome en 217-215 avant J.-C.

D'autres monnaies de bronze apparaissent : *sesterce*, *dupondius*, *semi*, *quadrans*. Puis en 211 apparaît le *denier* en argent.

A partir de 31 avant Jésus-Christ, Auguste impose un nouveau système basé sur trois métaux : or, argent et bronze. Un *aureus* d'or vaut 25 deniers d'argent ou 50 *quinaires* d'argent ou 100 *sesterces* ou 200 *dupondius* ou 400 *as* ou 800 *semis* ou 1600 *quadrans*.

La tête de l'empereur avec ses noms et titres figure sur les monnaies romaines. Mais certaines villes des provinces continueront de frapper des monnaies, elles aussi caractérisées, par exemple, par un animal comme le crocodile pour Nîmes.

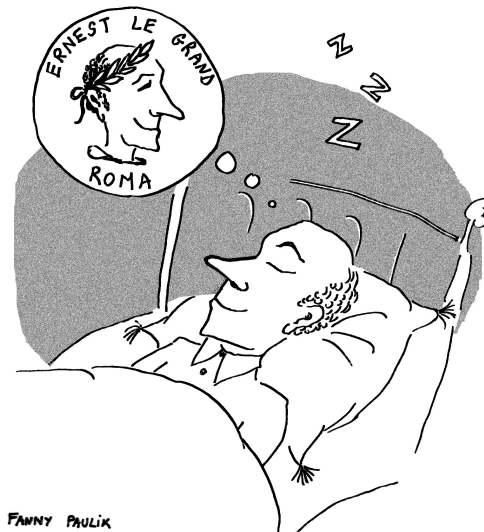
Tu peux découvrir plusieurs de ces monnaies gauloises et romaines dans l'exposition.



## LA COLLECTION D'ERNEST BERTRAND ET LA NUMISMATIQUE

Les monnaies que tu peux voir dans l'exposition " *Piles et faces* " ont toutes été rassemblées au début du XX<sup>ème</sup> siècle par Ernest Bertrand (1869-1937), un agent d'assurance et archéologue amateur.

Au total, avec son gendre, il a réuni 1224 monnaies et jetons de l'Antiquité au Moyen-Age, trouvés en fouille, échangés avec d'autres collectionneurs ou achetés. Les pièces proviennent de Côte-d'Or, mais aussi de toute la France et même de l'étranger (Hongrie...).



La collection d'Ernest Bertrand est entrée au Musée archéologique de Dijon à partir de 1996 : les monnaies bien sûr, mais aussi trois médailliers (des coffrets en bois avec des tiroirs utilisés pour ranger les pièces) et un catalogue d'inventaire écrit par E. Bertrand.

Ce catalogue et le rangement des monnaies dans les médailliers expliquent comment Ernest Bertrand choisissait les monnaies qu'il voulait dans sa collection.

Il ne s'intéressait pas seulement à des pièces précieuses en or ou en argent. Il s'intéressait surtout à ce qui apparaît sur les monnaies (les images et les inscriptions) et à tout ce que les monnaies nous apprennent sur les époques où elles ont été utilisées.

Ernest Bertrand était un **numismate** : la **numismatique** est la science qui étudie les monnaies.

Dans l'exposition, on a uniquement présenté des monnaies gauloises et des monnaies romaines.



## POURQUOI DES IMAGES SUR LES MONNAIES ?

Depuis l'époque grecque, les monnaies ont été utilisées comme instrument de propagande. En effet, les monnaies ont de la valeur, elles sont durables et passent de mains en mains. A une époque où les journaux n'existaient pas, ni les autres moyens de communication, les monnaies étaient donc un moyen idéal pour diffuser un message politique.

Le droit de frapper la monnaie est réservé au possesseur du pouvoir, ainsi que le choix des images figurant sur chaque face.

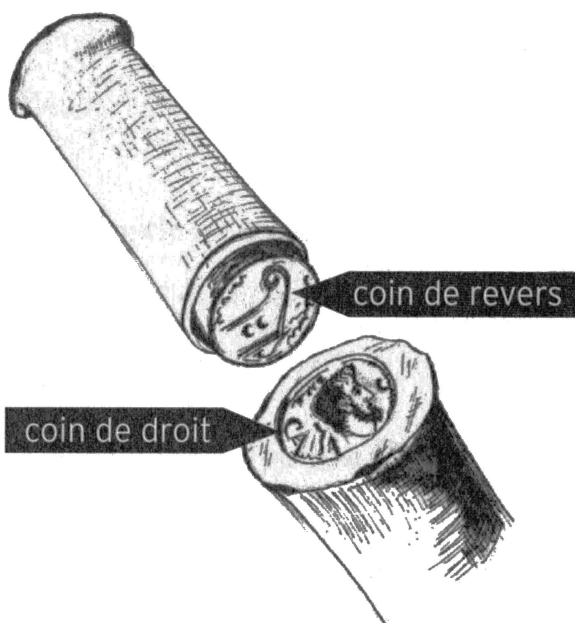


## COMMENT FABRIQUE-T-ON DES MONNAIES ?

La plupart des monnaies ont été frappées à la main à l'aide de deux coins.

Les images des coins sont gravées, en creux et à l'envers, sur un cône en métal.

Pour obtenir une monnaie, il faut placer un flan (petit disque de métal lisse) sur le coin de droit (fixe) et frapper sur le coin de revers (mobile).



# OBSERVER UNE MONNAIE COMME UN NUMISMATE

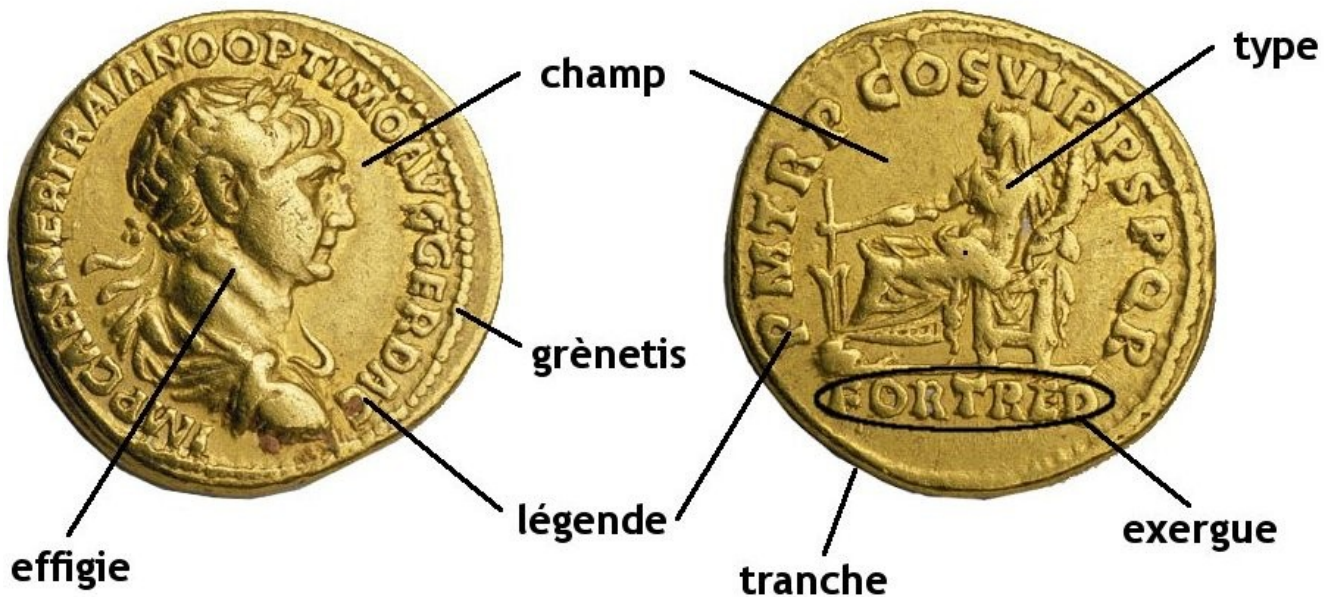
Pour décrire une monnaie, on utilise un vocabulaire précis pour désigner les différents éléments de chaque face.

## FACE

Droit ou avers

## PILE

Revers



*Aureus de Trajan (or),  
frappé à Rome entre 114 et 116.*





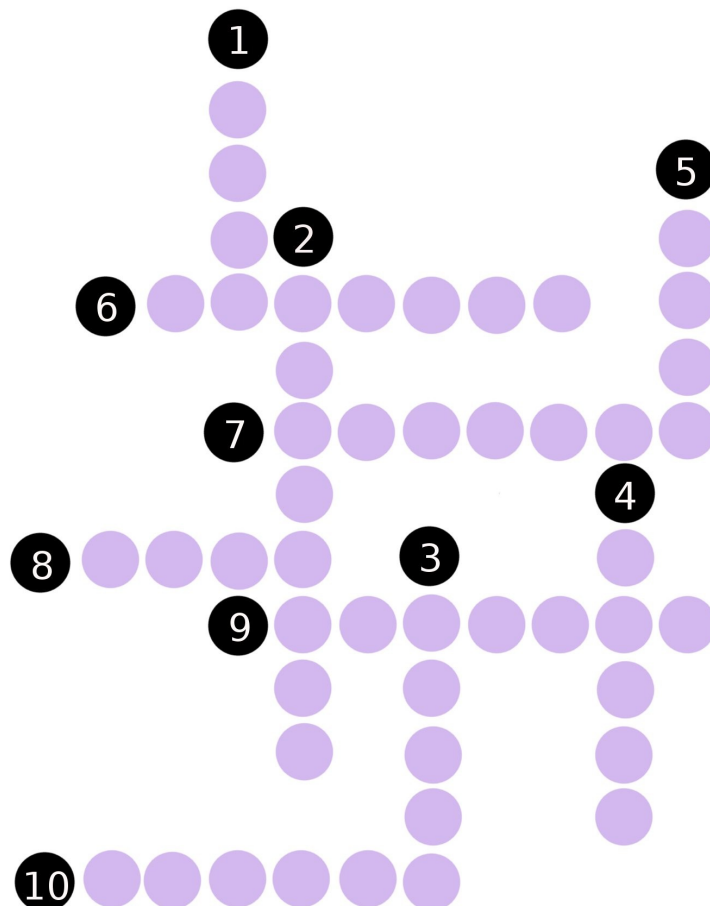
## Mots croisés

### Verticalement

- 1 - Côté d'une monnaie portant l'effigie.
- 2 - Cordon perlé qui définit l'espace entre le flan (gravé) et le champ (non gravé) d'une monnaie.
- 3 - Synonyme de face et de droit.
- 4 - Surface non gravée d'une pièce.
- 5 - Genre de représentation.

### Horizontalement

- 6 - Inscription disposée en cercle. Elle est souvent abrégée.
- 7 - Partie inférieure de la monnaie pouvant porter une inscription distincte de la légende.
- 8 - Côté d'une monnaie opposé à celui portant l'effigie.
- 9 - Epaisseur d'une monnaie.
- 10 - Synonyme de pile.



## II JEUX D'IMAGES

### LES MONNAIES GAULOISES



Les premières monnaies gauloises ont été fabriquées au III<sup>ème</sup> siècle avant Jésus-Christ en imitant les monnaies de Philippe II de Macédoine.

Les monnaies gauloises sont en or, en argent, en billon (alliage d'argent et de cuivre), en bronze (alliage de cuivre et d'étain), en potin (étain allié à un peu de cuivre). Elles sont pour la plupart frappées, à l'exception des potins qui sont coulés avec l'alliage du même nom.

Chaque peuple émet sa propre monnaie. Les images des droits et des revers sont choisies soigneusement, en fonction du discours que l'on veut tenir.

Dans sa collection, Ernest Bertrand a cherché à illustrer tous les peuples gaulois. Comme la frappe n'est pas toujours parfaite et que la totalité des motifs gravés sur le coin n'apparaît pas toujours, il a parfois recherché plusieurs exemplaires de la même monnaie jusqu'à avoir le motif complet.



#### Qui suis-je ?

Les monnaies ci-après appartiennent à la même série, mais n'ont pas été frappées avec le même coin.

Elles appartiennent à un peuple gaulois que l'on appelle les Bituriges. Leur capitale était *Avaricum*, c'est-à-dire Bourges.

Mon droit présente un visage tourné vers la droite. Ma volumineuse chevelure est composée de mèches ondulées.

Mon revers montre en son centre un cheval, marchant à gauche, qui porte une sangle au cou. Un oiseau au long cou est posé sur son dos. La patte antérieure droite du cheval est levée. Deux décors en forme de cercle se trouvent de chaque côté de l'oiseau. Un décor de grènetis se situe à droite du revers et s'arrête aux pattes postérieures du cheval.

**Retrouve moi parmi ces 4 monnaies et entoure moi.**



Les images figurant sur les monnaies gauloises sont très diversifiées. Les animaux sont ainsi très souvent représentés au revers des monnaies.



**Des animaux réels...**

Regarde bien dans les vitrines. Quels animaux reconnais-tu sur les monnaies ? Tu peux en trouver 9 sortes différentes.

.....

.....

.....

.....

.....



Les Gaulois représentaient aussi des animaux fantastiques et légendaires.

**Et imaginaires !**



Indique sous chaque monnaie ce qu'elles représentent. Chaque animal est un mélange de deux êtres vivants.



1

.....  
*Monnaie en bronze,  
 frappée en Gaule Belgique (Meldes)  
 entre 60 et 30 avant J.-C.*



2

.....  
*Monnaie en bronze,  
 frappée en Gaule Belgique (Suessions ?)  
 entre 60 et 25 avant J.-C.*



3

.....  
*Statère en or,  
 frappé en Gaule Belgique (Trévires)  
 avant 52 avant J.-C.*



4

.....  
*Monnaie en bronze,  
 frappée à Montlaurès (Longostalètes)  
 au II<sup>ème</sup> ou I<sup>er</sup> siècle avant J.-C.*



Au I<sup>er</sup> siècle avant Jésus-Christ, certains peuples utilisent toujours les anciennes images gauloises ou en inventent de nouvelles, en rapport avec leurs ambitions militaires. D'autres cherchent à montrer leur amitié pour les Romains et leur culture : ils inscrivent le nom de leur chef sur les légendes monétaires et utilisent des images inspirées ou copiées des monnaies romaines. Parfois, tous ces types d'images sont mélangés sur une monnaie.





## Des monnaies gallo-romaines !

Relie les monnaies d'inspiration romaine à leur chef gaulois.



1

A) Duratios utilise des images gauloises neutres. Il met son nom sur les 2 faces. Le nom de IVLIOS montre son lien avec les Romains. C'est le nom de Jules César (Caius Julius Caesar). Ce nom n'a pu être donné, selon les coutumes romaines, que par César lui-même. En lui donnant son nom, César le fait entrer dans sa famille.



2

B) Litavicus s'est engagé contre César. Le droit de ses monnaies montre son éducation avec une image inspirée du monde romain (il montre une divinité romaine). Mais son revers est clairement opposé aux Romains : on voit un guerrier gaulois à cheval se rendant au combat, tenant un sanglier enseigne, qui est un symbole guerrier fort. Il appose également son nom sur la monnaie.



3

C) Tasgetios montre son amitié avec les Romains et surtout César qui l'a nommé roi des Carnutes. Au droit, il recopie une monnaie romaine et au revers, il appose son nom et met une image romaine, un griffon.

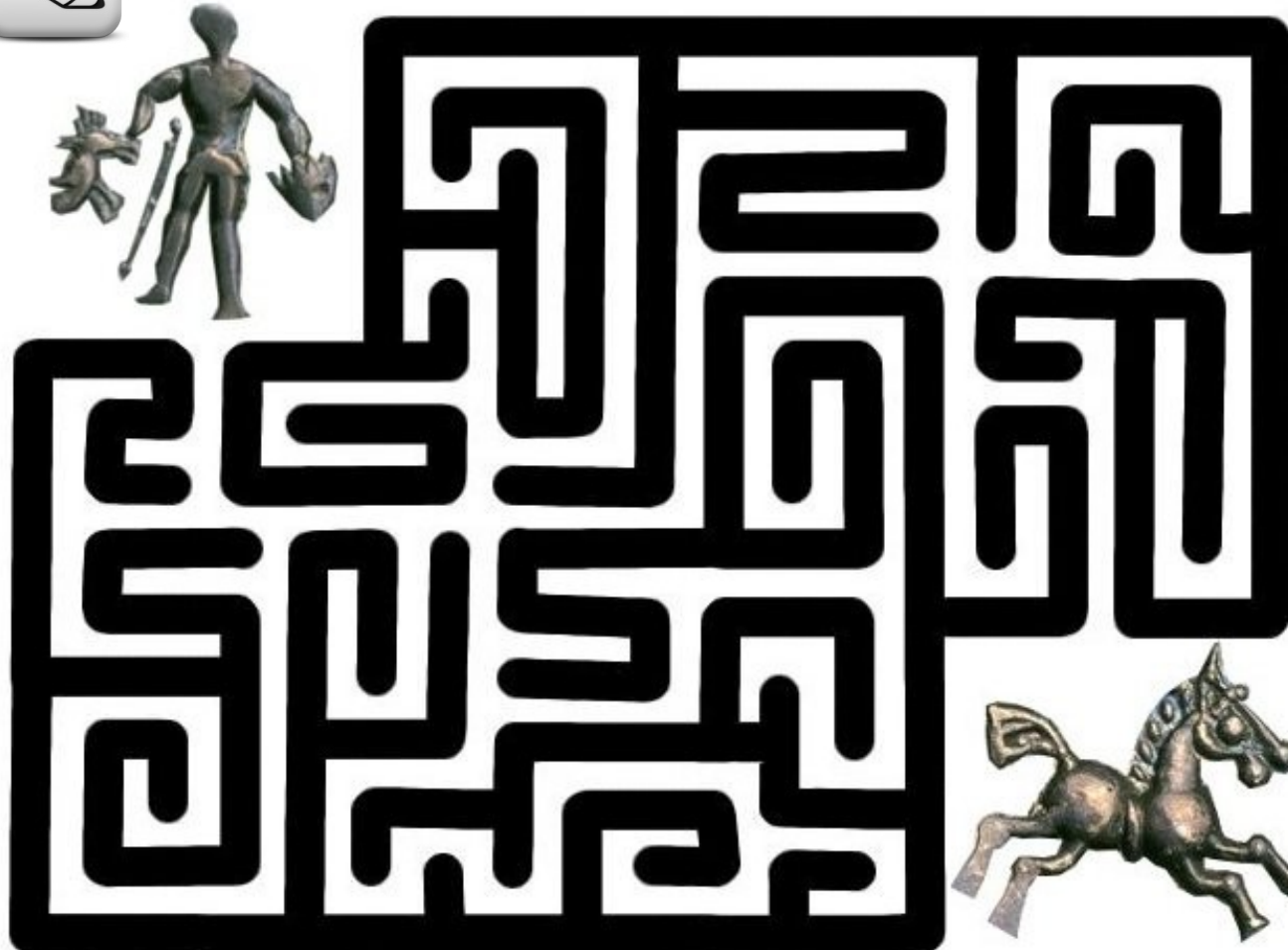


## Un chef rebelle

Dumnorix est un riche notable éduen<sup>11</sup>, investi dans le gouvernement de sa cité, alors alliée de Rome. Il est aussi le chef de la cavalerie auxiliaire de César. Il lui fausse compagnie, ce qui lui vaut de se faire assassiner en 54 avant J.-C. Selon la légende, il serait mort en criant " *Je suis libre et appartiens à un peuple libre* ".



Aide Dumnorix à rejoindre son cheval !



<sup>11</sup> Les Eduens sont un peuple gaulois de l'est de la Gaule ayant pour capitale Bibracte.

# LES MONNAIES ROMAINES



La monnaie est pour les empereurs un outil de communication et de propagande.

L'empereur s'y représente, précise ses fonctions et rappelle ses mérites grâce à la légende.

Le sesterce en laiton<sup>12</sup> de Marc-Aurèle frappé à Rome en 168 illustre cette démarche. Au droit, on peut voir le portrait de Marc-Aurèle et au revers *Aequitas*, la déesse de l'équité, qui symbolise l'impartialité de l'empereur et sa capacité à rendre la justice.



<sup>12</sup> Laiton : alliage de cuivre et de zinc.

## Face : l'empereur et l'impératrice



L'empereur et sa famille sont représentés sur les monnaies. Leurs portraits circulent dans tout l'Empire.



A chaque empereur sa couronne !

Sur les portraits, les empereurs portent souvent une couronne. Il en existe plusieurs sortes. Sauras-tu relier leur nom, leur description et leur image ?

- 1) couronne radiée
- A) couronne ornée d'un rostre (éperon placé à l'avant des bateaux de guerre pour endommager la coque de l'adversaire) offerte aux vainqueurs d'un combat naval.



*Hadrien (sur un sesterce en laiton frappé à Rome vers 125).*

I

- 2) couronne rostrale
- B) couronne faite de deux rameaux de laurier symbolisant la victoire.



*Caracalla (sur un antoninianus en argent frappé à Rome en 216).*

II

- 3) couronne triomphale
- C) couronne symbolisant les rayons du soleil, évoquant la divinisation de l'empereur.



*Auguste (sur un dupondius en alliage cuivreux frappé à Nîmes entre 9 et 3 avant J.-C.).*

III





L'impératrice est aussi représentée sur les monnaies.



A chaque impératrice sa coiffure !

Pourras-tu reconnaître les impératrices ? Tu peux t'aider en regardant les vitrines !

- **Sabine**, épouse d'Hadrien, a de longs cheveux souples lissés sur la nuque et porte un fin diadème au dessus duquel apparaît une mèche en volume.
- **Faustine I**, épouse d'Antonin-le-Pieux, a plusieurs fines tresses mêlées de perles remontées sur le haut de la tête.
- **Faustine II**, épouse de Marc-Aurèle, a les cheveux ondulés et attachés en un épais chignon rond, elle porte un diadème.
- **Julia Domna**, épouse de Septime-Sévère, a les cheveux frisés et rassemblés derrière la tête en un long chignon épais.
- **Julia Paula**, épouse d'Elagabal, a les cheveux entièrement tressés et remontés derrière la tête, laissant voir parfaitement son oreille.



1



2



3



4



5

## Pile : des thèmes variés



L'empereur utilise les monnaies pour montrer au peuple ses aptitudes à gouverner mais aussi ses qualités personnelles.

- **Le discours religieux**

Dans l'Antiquité, le pouvoir et la politique sont liés à la religion. Chaque décision est prise en fonction des dieux.

- **Dieux et déesses**

L'empereur honore les dieux et les déesses romaines en les faisant figurer au revers des monnaies.

On reconnaît les dieux romains à leurs attributs, c'est-à-dire aux objets qu'ils tiennent ou qu'ils portent et qui symbolisent leur rôle.

Les principales divinités à Rome visibles sur les monnaies sont :

- **Roma**, déesse qui personnalise la ville et l'Empire, représentée comme une femme casquée et armée d'une épée (*parazonium*). Elle est assise sur un tas d'armes symbolisant les victoires de Rome, parfois avec une Victoire dans la main.



- **Minerve**, armée d'une lance, d'un bouclier et d'un casque, déesse de la guerre et de l'intelligence.





- **Neptune**, dieu de la mer, armé d'une sorte de fourche à trois dents appelée trident et parfois accompagné d'un dauphin.



- **Vénus**, déesse de l'amour et de la beauté féminine, représentée nue ou tenant une pomme dans la main.



- **Cérès**, déesse des récoltes portant des épis de blé.



- **Luna**, déesse de la lumière nocturne, représentée dans un char avec un diadème en forme de croissant de lune dans les cheveux.



- **Jupiter**, dieu du ciel et roi des dieux, représenté avec le foudre (un faisceau d'éclairs, c'est-à-dire plusieurs éclairs liés) et parfois l'aigle.



- **Apollon**, dieu du soleil, de la beauté masculine, des arts et de la santé, représenté nu avec une lyre.



- **Mars**, dieu de la guerre, représenté avec un casque, une lance et un bouclier.



- **Mercure**, dieu du commerce et des voleurs, messager des dieux, il porte une bourse et le caducée (bâton autour duquel s'enroulent deux serpents), et parfois un chapeau ou des sandales ailées.



- **Hercule**, héros légendaire, célèbre pour avoir vaincu de nombreux monstres terrorisant les humains lors de ses douze travaux, il tient une massue.



### Mots mêlés

Retrouve dans la grille 21 mots en lien avec les divinités romaines en t'aidant des définitions. Les mots peuvent être inscrits verticalement, horizontalement, ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers.

Une fois chaque mot découvert dans la grille, il reste 15 lettres qui donnent le nom d'un objet très souvent tenu par les déesses qui symbolise la richesse et la prospérité. A l'origine, il appartenait à la chèvre Amalthée, la nourrice de Jupiter :

-----

E	U	S	S	A	M	O	R	C	E	P
R	E	U	Q	S	A	C	A	J	V	A
Y	S	C	O	E	L	R	P	U	R	R
L	R	E	U	R	U	E	O	P	E	A
T	U	D	L	D	N	R	L	I	N	Z
R	O	A	N	U	A	U	L	T	I	O
I	B	U	T	O	C	C	O	E	M	N
D	E	P	D	F	U	R	N	R	A	I
E	E	H	A	O	B	E	E	I	R	U
N	O	I	B	N	D	M	P	H	S	M
T	A	N	S	U	N	E	V	N	C	E

- (\_\_\_\_\_) Dieu du soleil, de la beauté masculine et des arts
- (\_\_\_\_\_) Moyen de défense pour se protéger des coups, porté par Minerve et Mars
- (\_\_\_\_\_) Attribut du dieu Mercure en lien avec le commerce
- (\_\_\_\_\_) Bâton entouré de deux serpents appartenant à Mercure
- (\_\_\_\_\_) Élément d'armure porté sur la tête par Minerve et Mars
- (\_\_\_\_\_) Animal marin, ami de Neptune
- (\_\_\_\_\_) Partie de la tige du blé portant les grains, attribut de Cérès
- (\_\_\_\_\_) Faisceau d'éclairs tenu par Jupiter
- (\_\_\_\_\_) Héros légendaire ayant réalisé douze travaux
- (\_\_\_\_\_) Dieu du Ciel et roi des dieux
- (\_\_\_\_\_) Déesse de la lumière nocturne
- (\_\_\_\_\_) Instrument de musique préféré d'Apollon
- (\_\_\_\_\_) Dieu de la guerre
- (\_\_\_\_\_) Arme préférée d'Hercule
- (\_\_\_\_\_) Dieu du commerce et des voleurs
- (\_\_\_\_\_) Déesse de la guerre et de l'intelligence
- (\_\_\_\_\_) Dieu de la mer
- (\_\_\_\_\_) Épée portée au côté par Roma et par les chefs militaires romains
- (\_\_\_\_\_) Déesse personnalisant la ville de Rome et l'Empire romain
- (\_\_\_\_\_) Arme préférée de Neptune
- (\_\_\_\_\_) Déesse de l'amour et de la beauté féminine

## - Piété, gestes religieux et cérémonies



Les représentations au revers des monnaies insistent sur la piété de l'empereur, c'est-à-dire son respect des dieux et sur sa capacité à obtenir leur protection.

Pour affirmer sa piété, l'empereur fait représenter sur les monnaies les instruments de culte des prêtres. En effet, les empereurs occupent tous des charges religieuses.



*Sesterce d'Antonin-le-Pieux pour Marc-Aurèle (laiton), frappé à Rome entre 140 et 144*



### Mots codés

A l'aide de cette grille, découvre le nom que les Romains donnaient aux instruments religieux utilisés pendant les cérémonies :

A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	V	X	Y	Z	
☉	☽	♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	●	○	■	□	▣	▤	▥	◆	◇	❖	⊠	⊡	⌘

Remarque : l'alphabet romain ne comportait ni J, ni U, ni W.

- Petite louche à long manche qui servait à puiser du vin dans les sacrifices

◆	⌘	○	□	❖	●	❖	○



- Bâton court à bout recourbé

●	⌘	◆	❖	❖	◆



- Instrument servant à asperger d'eau

☉	◆	□	♃	□	♃	⌘	●	●	❖	○

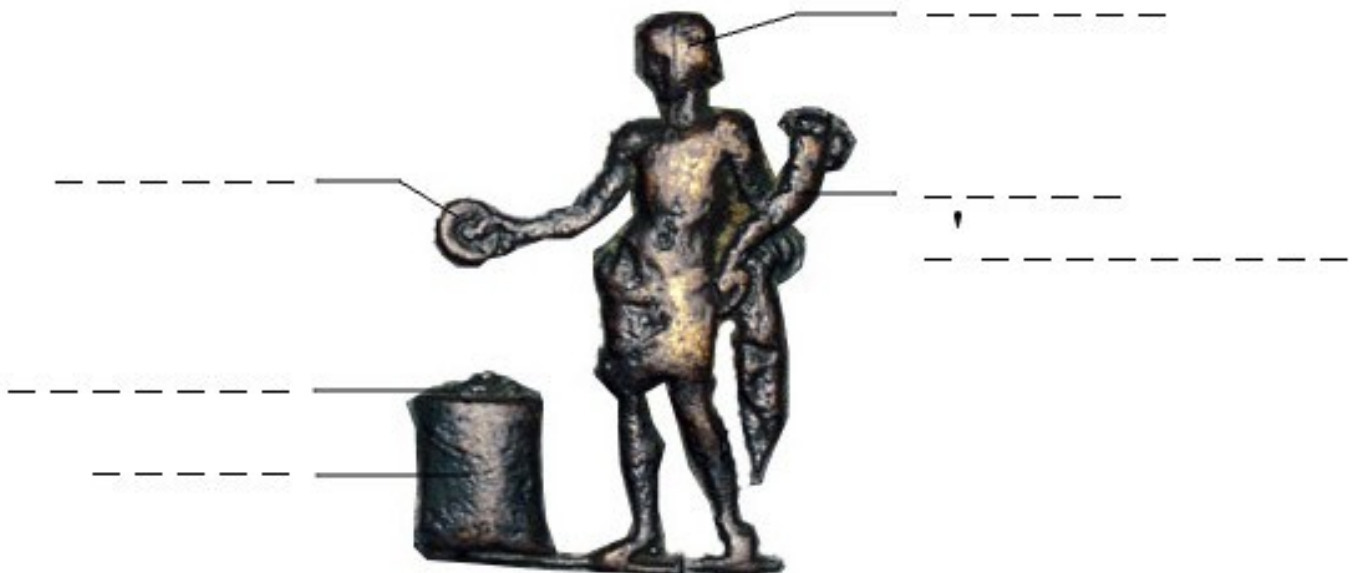


- Vase de terre ressemblant à une coupe, utilisé pour les sacrifices

♃	❖	●	❖	●	●	❖	◆



Les gestes effectués par les prêtres et les sacrifices sont aussi représentés. Le célébrant est soit l'empereur lui-même, soit *Genius*, son génie c'est-à-dire la représentation de son âme, soit *Pietas*, la déesse de la piété.



### Le sacrifice



Remplace les mots suivants : corne d'abondance - autel<sup>13</sup> - *genius* - flammes - patère<sup>14</sup>

13 Autel : sorte de table servant à déposer des offrandes et à faire des sacrifices aux dieux.

14 Patère : petite coupelle utilisée dans les cérémonies religieuses.





Les cérémonies religieuses accompagnent les grandes fêtes et les événements politiques ou militaires. Leurs souvenirs apparaissent sur les monnaies.

Le revers sert également à commémorer les funérailles de l'empereur et de l'impératrice.



*Carpentum (char funèbre) tiré par deux mules, le toit soutenu par des statues.  
Sesterce de Caligula pour Agrippine (laiton), frappé à Rome 37-41*



*Bûcher funéraire à quatre niveaux, surmonté d'un quadriga vu de face.  
Sesterce de Marc-Aurèle pour Antonin-le-Pieux (laiton), frappé à Rome après 161.*

- La guerre et la victoire



Rome a été en guerre pendant pratiquement toute son histoire. Les revers des monnaies ont été un moyen d'affirmer la force de l'Empire et le courage de son chef.

On représente par exemple :

- la force et le courage de l'empereur (*Virtus*),



*Virtus debout, lance dans la main droite, parazonium au bras gauche, pied gauche sur un casque.  
As de Domitien (cuivre), frappé à Rome en 88-89.*

- la bonne entente de l'empereur avec son armée (*Concordia exercitum*) et la fidélité des soldats à son encontre (*Fides*),



*Concordia exercitum. Deux mains jointes tenant une aigle légionnaire (étendard) posée sur une proue de navire. Sesterce de Nerva (laiton), frappé à Rome en 96-97.*

- le courage de l'armée et des militaires (*Gloria exercitus*),



*Deux soldats debout de face se regardant, lance dans une main, l'autre posée sur un bouclier. Entre eux, deux enseignes. Nummus de Constantin (bronze), frappé à Rome en 330-331.*

- la victoire (*Victoria*),



*Trophée entre deux prisonniers assis à terre, les mains liées dans le dos. Sesterce de Postume (laiton), frappé à Cologne en 260.*



*Victoria volant tenant un bouclier rond de la main droite. As de Néron (cuivre), frappé à Lyon en 66-67.*

- les provinces vaincues,



*À gauche, Germania captive assise sur deux boucliers hexagonaux, la tête dans la main droite. À droite, Germanicus captif debout, mains liées derrière le dos, avec à ses pieds un casque et un bouclier long. Au centre, trophée. Sesterce de Domitien, frappé à Rome en 85.*

- la paix (*Pax*),



*Pax debout, Victoire posée sur un globe dans la main droite et long sceptre oblique dans la main gauche. Aurelianus de Maximien Hercule (bronze), frappé à Lyon en 290-291.*

- Célébration de la bonne politique



Les monnaies, même si elles sont d'abord frappées pour payer l'armée, circulent dans l'ensemble de la population. Les messages communiqués par le biais des images monétaires concernent aussi la politique civile de l'empereur, tout ce qui touche à la vie du peuple.

- L'empereur assure la nourriture de base de la population en obtenant des récoltes abondantes grâce à l'aide de Cérès et en

distribuant le blé grâce au service administratif de l'**Annone** (à l'origine, l'annone désignait la quantité annuelle des réserves de blé de Rome obtenue grâce à un impôt en nature versé par les provinciaux, ainsi que le service chargé de le collecter et de le redistribuer).



*Annona assise, épis de blé dans la main droite et corne d'abondance au bras gauche. A ses pieds, modius (récipient servant à mesurer le blé) rempli d'épis.*

*Sesterce d'Antonin le Pieux (laiton), frappé à Rome entre 150 et 156.*



*Liberalitas debout, abaque (tablette servant à compter, ressemblant à un boulier) dans la main droite et corne d'abondance au bras gauche.*

*Denier de Sévère-Alexandre (argent), frappé à Rome entre 228 et 231.*

Il peut aussi donner d'autres formes de nourriture comme de l'huile par exemple : on appelle ces dons " les congiaires ". L'empereur peut aussi distribuer de l'argent. Cet événement est représenté grâce à la déesse de la libéralité, **Liberalitas**, qui symbolise la générosité de l'empereur envers la population.



### Rébus

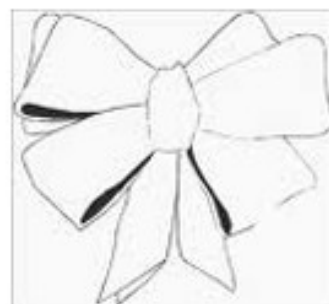
Sauras-tu déchiffrer ces deux énigmes ?



+

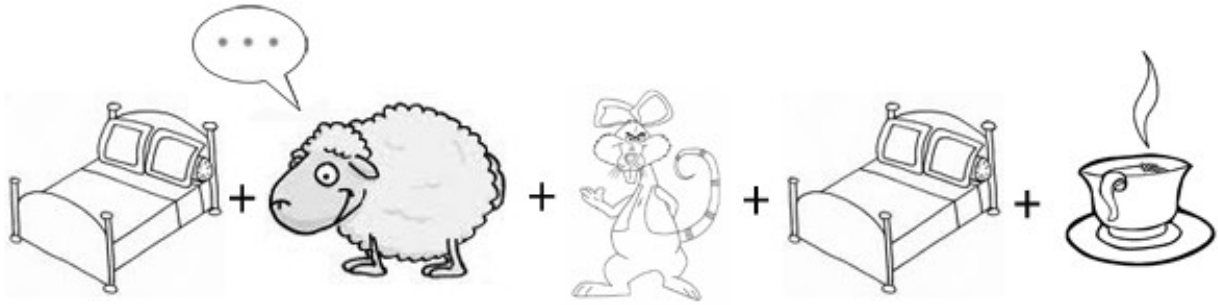


+



- - - - -





- - - - -

### Le sais-tu ? D'où vient notre mot " monnaie " ?

Le premier atelier monétaire de Rome était sur le Capitole à proximité du temple de " Junon Moneta ", ce qui signifie Junon " qui avertit " ou " qui conseille ". Junon était censée dire aux Romains quelles étaient les guerres justes, qui leur apporteraient la prospérité. Le terme " moneta " (la monnaie) était utilisé par les Romains pour désigner leurs ateliers monétaires.

**Moneta** a été représentée sous la forme d'une femme tenant une balance et une corne d'abondance.



*Moneta debout, balance dans la main droite et corne d'abondance dans la main gauche.*

*Sesterce d'Hadrien (laiton),  
frappé à Rome entre 119 et 121.*

- Les visites de l'empereur dans les différentes villes et provinces de l'Empire montrent l'intérêt de celui-ci pour le peuple. Elles sont parfois commémorées par des émissions monétaires.



*L'Egypte allongée, sistre dans la main droite, coude gauche appuyé sur un panier, ibis sur une colonne.  
Sesterce d'Hadrien (laiton), frappé à Rome entre 134 et 138.*

De même, l'*adventus*, c'est-à-dire l'arrivée de l'empereur à Rome (au début de son règne ou de retour sain et sauf d'un déplacement) peut être inscrit sur les monnaies car il s'agit d'un motif de joie populaire. L'empereur, seul ou précédé d'un soldat de son armée, est représenté à cheval dans une attitude de salut.



*Philippe 1<sup>er</sup> chevauchant, main droite levée et lance oblique dans la main gauche.  
Antonianus de Philippe 1<sup>er</sup> dit l'Arabe (argent), frappé à Rome entre 244 et 247.*

- Les temps heureux



Depuis le règne d'Auguste, les monnaies permettent de mettre en valeur les qualités et les vertus de l'empereur capable d'assurer la prospérité de l'Empire et le bonheur de sa population.

Cette idée générale de bonheur est parfois affirmée par les personnifications de l'Allégresse (*Hilaritas*), de la Joie (*Laetitia*), de la Providence (*Providentia*), de la Félicité du siècle (*Felicitas saeculi*) et de la Félicité des temps (*Felicitas temporum*).



*Hilaritas debout tenant de la main droite une longue palme posée à terre. De part et d'autre, deux enfants.*

*Sesterce d'Hadrien (laiton), frappé à Rome entre 128 et 132.*



*Laetitia debout couronne dans la main droite tendue et long sceptre oblique dans la main gauche.*

*Sesterce de Marc-Aurèle (laiton), frappé à Rome entre 161 et 176.*



# Joue au numismate !

C'est la fin de l'exposition.

Replace les monnaies gauloises et les monnaies romaines dans le médaillier, en les reliant au bon plateau.



1



2



3



4



5



6



7



9



8



10



11





# SOLUTIONS AUX JEUX

## Mots croisés :

Verticalement :

1. Face
2. Grènetis
3. Avers
4. Champ
5. Type

Horizontalement :

6. Légende
7. Exergue
8. Pile
9. Tranche
10. Revers

## Qui suis-je ?

Il s'agit de la deuxième monnaie.

## Des animaux réels...

Tu peux reconnaître des chevaux, des oiseaux, des sangliers, des loups, des lézards, des taureaux, des chèvres, des serpents et des lions.

## Et imaginaires !

- 1) La première monnaie représente un animal fantastique composé d'un lion et d'un oiseau.
- 2) La deuxième monnaie représente un animal fantastique composé d'un cheval et d'un oiseau.
- 3) La troisième monnaie représente un animal fantastique composé d'un cheval et d'un homme.
- 4) La quatrième monnaie représente un animal fantastique composé d'un cheval et d'un serpent de mer.

## Des monnaies gallo-romaines !

Tu devais relier : 1C, 2A et 3B.

## A chaque empereur sa couronne !

Tu devais relier : 3BI, 2AIII et 1CII.

## A chaque impératrice sa coiffure !

Tu devais reconnaître : en 1 Julia Domna, en 2 Faustine II, en 3 Sabine, en 4 Julia Paula et en 5 Faustine I.

## Mots mêlés

Liste des mots à retrouver dans la grille, dans l'ordre des définitions :

Apollon  
bouclier  
bourse  
caducée  
casque  
dauphin  
épi

foudre  
Hercule  
Jupiter  
Luna  
lyre  
Mars  
massue

Mercure  
Minerve  
Neptune  
parazonium  
Roma  
trident  
Vénus

Le mot à découvrir, désignant un objet très souvent tenu par les déesses et qui symbolise la richesse et la prospérité est : corne d'abondance

### Mots codés

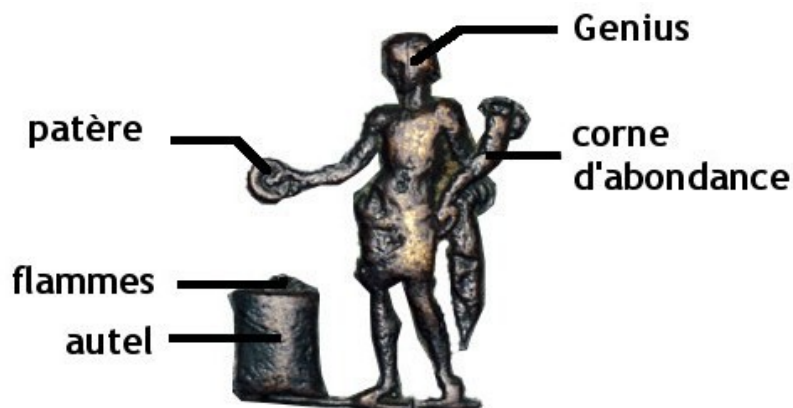
Le nom de la petite louche est : SIMPVLM.

Le nom du bâton est : LITVVS.

Le nom de l'instrument servant à asperger est : ASPERGILLVM.

Le nom du vase en terre est : CVLVLLVS.

### Le sacrifice



### Rébus

Tu devais découvrir :

-Pour la 1<sup>ère</sup> énigme

ânon + eau + nœud

soit annone

-Pour la 2<sup>ème</sup> énigme

lit + bêê + rat + lit + tasse

soit liberalitas

### Joue au numismate !

Tu devais ranger :

Monnaies gauloises	Monnaies romaines
Les n° : 3,5,6,7,9,12, 15,16,18,19,20,23	Les n° : 1,2,4,8,10,11 13,14,17,21,22 et 24

**Heures d'ouverture de l'exposition :**  
de 9h00 à 12h30 et de 13h35 à 18h00  
tous les jours sauf les mardis et le 14 juillet.

**Entrée gratuite.**

**Visites commentées tous les dimanches à 15h00  
sauf les 18 juillet et 22 août.**

**Ateliers archéologiques les 18 juillet et 22 août  
de 14h00 à 17h00 (tout public à partir de 7 ans).**

**Visites commentées pour groupes sur rendez-vous.  
Renseignements auprès du service des publics.**

**Accès**

**Bus de ville à proximité, gare SNCF à 10 minutes.**

**Facilités**

**Square public ombragé dans la cour du musée.**

**Musée archéologique**

**Tel : 03 80 48 83 70**

**[museearcheologique@ville-dijon.fr](mailto:museearcheologique@ville-dijon.fr)**

